

..... [p1]

Kortrijk 30/6/'96.

Zeër [eerweerde] Heer & [vriend],

Zoo gij 't begeert kan ik de Boy's handschrift gaan nazien en u beter bekend maken.

Dorpius, zei Van Even mij te Gent, is de vermaarde Martinus' Dorpius, wijlen Hoogleraar te Leuven.¹ Thomas Morus was naar Brugge gezonden door zijnen koning. Te Brugge hoorde hij vele spreken van Erasmus' werk Moria; men toogde hem brieven van Dorpius, die dat werk afkeurden. Hij schrijft naar Dorpius en verdedigt Erasmus² Hij beklagt dat hij te Brugge geen gerief van boeken en heeft en dat hij, onvoorzien teruggeroepen van den koning, zijnen langen brief niet en kan herlezen en verbeteren.

Ik heb het boekske aan Vander Haeghen gegeven, te weten Moria van Erasmus, edit. oxoniensis.

Bueltonne is eene andere schrijf-

..... [p2]

wijze van het [woord] boeltonne.

Boel (buel) niet gekrompen uit Boedel = amasia, amasius. Vandaar boelschap, in boelschap leven, in concubinatu agere vitam.

Boel (buel) gekrompen uit boedel, = bewoonbare grond, den ontilbare, ook tilbare eigendom, huwhave, bruidschat, enz; verder [fransch] dossier. Het samengestelde boeltonne en is nievers te vinden. Na mijnen zin bediedt het eene groote, overgroote vergaâr tunne, alsof men nu zeide eene prochietunne; een tunne daar een geheele wijnoest, wijnvoorraad in kan, een stik?

.....

1 Leraar in het Collegium Trilingue.

2 In september 1514 schreef Martinus Dorpius een lange brief waarin hij kritiek uitte op de 'Lof der Zotheid' van Erasmus. Een jaar later, in oktober 1515, schreef Thomas More een uitgebreid antwoord, 'Epistola ad Dorpium', waarin hij Erasmus verdedigde. Dorpius gaf hem vervolgens gelijk. De brief van More zou opgesteld zijn in Brugge en werd voor het eerst gepubliceerd in 'Thomae Mori, Angliae ornamenti eximii, lucubrationes, ab innumeris mendis repurgatae' (Basel, Episcopium, 1563). (E.F. Rogers, The Correspondence of Sir Thomas More. Princeton: University Press, 1947, p.27-74)

Het [woord] kweerne is mij wel bekend; het beteekende ook den steen die men de kwaadsprekende wijfs deed dragen; waarschijnlijk een versleten of gebrokene kweerne.

Ben wel te uwen dienste voor uwen Troubles de Bruges: hoe eer en hoe meer hoe liever voor

uw zeer toegenegen [*dienaar*]

Guido Gezelle

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[De Schrevel, Arthur C.]
Verzendingsdatum	30/06/1896
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 209 mm x 132 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: De Schrevel (potlood, onbekende hand)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	8626
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.16266

Inhoud

Incipit	Zoo gij 't begeert kan ik de Boy's handschrift
---------	--

Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	30/06/1896, Kortrijk, Guido Gezelle aan [Arthur C. De Schrevel]
Editeur	Birgit Ampe
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
